

**Türk - İngiliz Adli muzaheret mukavelenamesine müzeyyel olarak 10 şubat 1939 tarihinde Ankarada imzalanmış olan Ek mukavelenamenin kabul ve tasdiki-ne dair kanun**

(Resmî Gazete ile neşir ve ilân : 29/XI/1940 - Sayı : 4673)

No.  
3927

Kabul tarihi  
25 - XI - 1940

**BİRİNCİ MADDE** — Türkiye Cümhuriyeti ile Büyük Britanya ve Şimalî İrlânda Birleşik Kırallığı arasında 28 son teşrin 1931 tarihinde Ankarada münakit muzaheretî adliye mukavelenamesine müzeyyel olarak 10 şubat 1939 tarihinde Ankarada imzalanan ek mukavelename kabul ve tasdik edilmiştir.

**İKİNCİ MADDE** — Bu kanun neşri tarihinden muteberdir.

**ÜÇÜNCÜ MADDE** — Bu kanunun icrasına Adliye ve Hariciye vekilleri memurdur.

26 teşrinisani 1940

**TÜRKİYE CÜMHURİYETİ İLE BÜYÜK BRİTANYA VE ŞİMALİ İRLANDA BİRLEŞİK KIRALLIĞI ARASINDA 28 TEŞRİNİSANI 1931 DE ANKARADA İMZALANAN HUKUK VE TİCARET İŞLERİNE MÜTEALLİK ADLİ MUA-MELÂTA DAİR MUKAVELEYİ MUADDİL EK MUKAVELE**

Türkiye Reiscümhuru ile Majeste Büyük Britanya, İrlanda ve Denizler ötesinde bulunan Britanya Dominyonları Kırallı ve Hindistan İmparatoru, 28 teşrinisani 1931 de Ankarada imzalanmış olan Hukuk ve Ticaret işlerine müteallik Adli muamelâta dair Mukavelenin bazı hükümlerini değiştirmek ve tamamlamak isteğinde bulduklarından, bu maksad ile, bir Ek Mukavele akdine karar vermişler ve, Murahhasları olmak üzere :

Türkiye Reiscümhuru :

Hariciye Vekili Bay Şükrü Saracoğlu, İzmir Mebusu.

Majeste Büyük Britanya, İrlanda ve Denizler ötesinde bulunan Britanya Dominyonları Kırallı ve Hindistan İmparatoru :

Büyük Britanya ve Şimalî İrlanda için:

Majeste Britanya Kırallının Türkiye Cümhuriyeti nezdinde Fevkalâde Sefir ve Murahhası The Right Honourable Sir Percy, Iyham Loraine, Baronet, G. C. M. G.,

Murahhas tayin etmişlerdir.

Bu Murahhaslar, usulüne muvafık bulunan salâhiyetnamelerini birbirlerine tebliğ ederek aşağıdaki hususlarda ittifak etmişlerdir:

**Madde — 1**

Yukarıda sözü geçen Mukavele ile, ona bağlı İmza Protokolünde aşağıdaki değişiklikler yapılacaktır :

(a) İmza Protokolüne bağlı listede sayılan araziye : (Şarkî Ürdün hariç olmak üzere) Filistin, ve Şarkî Ürdün ilâve olunacaktır.

(b) Mukavenenin 1 nci maddesinin sonuna Őu ilâve yapılacaktır : (Majeste Kırnal tarafından, ũzerlerinde mandat kabul edilmiŐ bulunan arazi ahaliŐ dahi olmak ũzere, Britanya himayesi altında bulunan bũtũn ŐahıŐlar dahi, bu kabildendir.)

## Madde — 2

İŐbu Ek Mukavele tasdik olunacak ve tasdiknameler Londrada teati edilecektir. Mukavele, tasdiknamelerin teatisi tarihinde meriyete girecektir.

Yukarıdaki hũkũmleri tasdik etmek ũzere, isimleri geĀen Murahhaslar iŐbu Ek Mukaveleyi imza etmiŐler ve mũhũrlemiŐlerdir.

İkisi de aynı derecede muteber olmak ũzere tũrkĀe ve ingilizce, iki nũŐha olarak, Ankarada yapılmıŐtır.

Ankara, 10 Şubat 1939

İmza . *Percy Loraine*

İmza : *Ő. Saracoğlu*

<i>Cũmhuriyet Reisliđine yazılan tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	25 - XI - 1940 ve 1/369
<i>Bu kanunun neşir ve ilânnın BaŐvekilliđe bildirildiğine dair Cũmhur Reisliđinden gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	26 - XI - 1940 ve 4/1080
<i>Bu kanunun mũzakerelerini gŕsteren zabıtların cilt ve sayfa numaraları</i>	:	Cilt Sayfa 10 62 14 24,38:39,53,53,54:57